

语言学习策略在高职英语教学中的运用

刘 颖^{1,2}

(1. 西南大学 2006 级教育学院硕士研究生, 重庆 4007715; 2 浙江交通职业技术学院 人文系, 浙江 杭州 311112)

摘 要: 重点调查及研究高职一年级学生的英语学习策略, 并将其记入量表。调查被试者的全国实用英语 A 级考试成绩, 通过 SPSS 统计分析软件处理, 进行学习策略与成绩之间的相关分析。结果显示, 学生普遍运用补偿学习策略, 记忆学习策略运用得最差。迁移的作用、良好的意义识记能力、悟性及敏感性的提高及言语的感知能力、言语的理解能力可以提高考试成绩, 卡片式记忆反而会降低考试成绩。

关键词: 学习策略; 高职学生; A 级考试成绩; 相关分析

中图分类号: G642.0; H319 文献标识码: A 文章编号: 1008-9233 (2007) 02-0060-04

一、语言学习策略的含义及意义

学习策略是学习者用以提高学习效率的一般性的整体策略或谋划。O'Malley and Chamot (1990) 把语言学习策略定义为“个体用于帮助其理解、学习、保留新信息的特殊的观念和和行为”, 他们强调了学习策略中观念和行为的特殊性; Stan (1992) 认为语言学习策略的含义与学习者有意识地参与学习活动, 完成特定学习任务密切相关, 强调了策略的目的性和有意识性; Oxford (1992, 1993) 在其定义中首先给出了策略的内容是: “一些特定行为、动作、步骤和技巧”, 同时指出了运用学习策略的目的是“加快 L2 技能发展的进程”, 并且指出了学习者策略的“有目的性”。

有效的语言学习策略可以使学生更科学地学习语言, 改善语言学习效果, 提高考试成绩, 减轻学习负担, 成为独立自主有效的学习者。同时语言学习策略可以促进语言学习潜能偏低的学生的学习, 减少他们学习的困难。目前, 高职学生正在运用什么样的语言学习策略学习、他们的学习策略与考试成绩的关系是怎样的、学生需要作出那些改善、教师又应该给予哪些方面的重视与辅导都是本文研究的内容。

二、调查研究过程及其结果分析

(一) 调查对象

接受调查的是我院 2004 级汽车系、路桥系、管理系、航海系, 共 15 个班, 640 位学生。调查对象具有广泛性。

收稿日期: 2006-09-29

作者简介: 刘颖 (1978-), 女, 陕西省西安市人, 西南大学教育学院在读硕士研究生, 浙江交通职院助教, 从事高职英语教学和英语教育学研究。

(二) 调查途径和工具

表 1 Oxford 的学习策略分类及意义

	策略名称	策略内容与目的
直接 (direct) 策略	记忆 (memory) 策略	通过使用联想、图像、声音等技巧来有效地储存语言信息
	认知 (cognitive) 策略	通过分析、推理等技巧来有效地理解语言知识, 掌握语言技能
	补偿 (compensation) 策略	通过猜测等手段来有效地克服语言知识不足在语言交际中的障碍
间接 (indirect) 策略	元认知 (metacognitive) 策略	通过组织、安排、评价等行为来调控语言学习过程
	情感 (affective) 策略	通过自我鼓励、降低焦虑感等手段来控制学习过程中的情感投入
	社会学习 (social) 策略	通过询问、合作等手段来提高使用目的语的机会, 和别的学习者共同学习

调查采用 Oxford (1990) 的语言学习策略使用情况诊断

表(SLL)(Stephen Bremner Language Learning Strategies and Language Proficiency: Investigating the Relationship in Hong Kong[J]. Canadian Modern Language Review, 1999, 55(4)). 在调查中将 SLL 翻译成了中文。

Oxford的分类是使用最为广泛的分类之一。她把策略分为直接与间接两大类,每一类又分为三个分项,具体内容与目的见表 1。

(三)调查结果与分析

回收有效问卷 523 份,男生 435 人,女生 88 人,问卷有效率 81.72%。

问卷设计成 4 大块,分别是学习策略(1-52 题)、高考成绩、性别以及考试发挥等其他因素,共 59 个问题。其中 57 个是由学生自己填写,性别和高考成绩通过调查学生档案获得。在学习策略问题当中,1-9 题为记忆学习策略,如“我用新单词造句以便记忆”、“我记忆新单词所出现的页码、木板、或马路上的标识以便记住它们”等;10-24 为认知学习策略,题目如“我用英语记笔记、写信或写报告”等;25-30 为补偿学习策略,题目如“当我用英语交流出现困难时,我会借助手势来表达意思”等;31-39 为元认知学习策略,题目如“我会安排好自己的日程,以便有充足的时间学习英语”等;40-45 为情感学习策略,题目如“即使我害怕出错,我还是鼓励自己讲英语”等;46-52 为社会学习策略,题目如“我和其他同学练习用英语交谈”等。在英语学习策略的问卷中,每句陈述后面有 1-5 五个数字,分别表示:1=从来不使用、2=基本不使用、3=有时使用、4=常使用、5=总是使用等五种情况。利用统计软件 SPSS11.5 对数据进行集中量描述,计算出各种策略使用频率的平均值,再通过相关分析检测学习策略与成绩的相关度。六类学习策略的平均值和标准偏差见表 2。

表 2 学习策略的平均值和标准偏差(按平均值降序排列)

学习策略	平均值	标准偏差
补偿学习策略	2.86	1.04
认知学习策略	2.76	1.08
元认知学习策略	2.75	0.93
情感学习策略	2.68	0.99
社会学习策略	2.68	1.2
记忆学习策略	2.55	1.23

在此,值得介绍的是不同范围的平均值所表示的含义。Oxford(1990)认为,每个策略的平均值可以代表该策略的使用频率。该值越大,使用频率越高。具体平均值及其意义见表 3。

表 3 Oxford(1990)学习策略平均值及其含义

平均值	含义
4.5 - 5	几乎时时使用此策略
3.5 - 4.4	常常使用此策略
2.5 - 3.4	有时用,有时不用此策略
1.5 - 2.4	偶尔用此策略
1.0 - 1.4	很少或几乎不用此策略

由表 2、表 3 可以看出具有高职学生英语学习特色的学

习策略的运用方式。

1. 从总体来看,高职学生对语言学习策略的使用率整体不高

平均值 2.86 - 2.55 都属于 Oxford(1990)中的“有时用,有时不用此策略”。我院普高生 2002 - 2006 年 A 级实用英语考试一次性过级率只有 28.9%,累计过关率不到 40%,离示范性高职高专的评估标准 75%相差很远。可见他们平时的学习策略并不成功,他们需要急待整体提高学习策略的使用率,而教师也应当给予相应的指导。

2. 具体来看,高职学生的语言学习策略按补偿学习策略、认知学习策略和元认知学习策略、情感学习策略、社会学习策略、记忆学习策略的顺序使用。

(1)补偿学习策略(平均值 2.86)较为普遍运用,其具体情况:阅读或交流时,补偿策略的确可以有效地帮助学生提高速度,例如,学生可以“为了理解,猜测生词词义”、“如果不知道该使用哪个正确的单词时,会自己编造单词”。补偿学习策略能够在一定程度上培养他们用英语思维的能力。但是,不容忽略的是,学生应该有侧重点的学习生词,不能因为懒惰而一味地猜测词义、忽视了应该精读的文章及生词。

(2)认知学习策略(平均值 2.76)和元认知学习策略(平均值 2.75)的使率接近,使用情况如下:就认知学习策略方面,我们调查统计得出:“我把生词拆分成几个部分(如 fireman 消防员 = fire 火 + man 人)来帮助我掌握词义”(平均值 3.11)和“我反复念或写新单词”(平均值 3.02)的策略被广泛使用。这两项都是基础阶段学生学习的一个明显特征。但值得注意的是“英文阅读是我的乐趣”(平均值 2.51)、“我用英语记笔记、写信或写报告”(平均值 2.31)这两项的均值很低,说明我们学生的并没有养成英语阅读的习惯,而且他们学习英语暂时还是停留在上课时老师的指导和灌输;他们也没有养成良好的运用英语的习惯,即使是上英语课,他们也不会主动用英语做记录,更何况在课后用英语写信或写报告。元认知学习策略是通过组织、安排、评价等行为来调控语言学习过程的策略。我们调查统计得出:学生们虽然对“提高自己的英语水平有清楚的目标”(平均值 2.78),却不能够“寻找能用英语和其交谈的人(平均值 2.50)”,“尽可能多地寻找机会阅读英文(平均值 2.62)”,“安排好他们自己的日程,以便有充足的时间学习英语(平均值 2.67)以及“尽可能多地使用英语(平均值 2.67)”。所以我们推断出:高职学生还是没有养成学习的主动性,不能主动组织、监控、安排、协调、评价自己的英语学习。英语教师应及时对学生进行思想教育,并帮助他们养成自觉学习的习惯。

(3)情感学习策略(平均值 2.68)和社会学习策略(平均值 2.68)的使用率相当,使用情况如下:在情感学习策略方面,学生能够对学习过程中产生的焦虑或成就感进行比较成功的自我调控,对学生而言需要保持并提高这一策略的运用。对教师而言,在课程教学时,营造轻松、和谐、互动的氛围是必要并有效的,教师也应当积极地倾听他们的困惑并且

及时给予意见建议。因为“当我学习英语时,我会和别人交谈自己的学习感受”的均值只有 2.61。在社会学习策略方面,学生们在“我和其他同学练习用英语交谈”(平均值 2.51)、“我用英语提问”(平均值 2.53)、“我尽量学习英语国家文化”(平均值 2.53),这几项中表现的并不理想,说明我们的英语教学还是太过强调读、写,忽视了听、说的交际训练,教师也没有提供给学生更多更广的英语背景知识。

(4)最差的是记忆学习策略,均值只有 2.55。按照 Oxford(1990),学习策略均值在 2.0 - 2.59 处于中等偏下水平。

众所周知,英语学习需要进行大量的记忆,试想在一篇文章中,学生有大量的单词都不认识,怎么能够理解文章的意思。仅仅靠猜测词义,学生不可能完成有效的阅读。事实情况是:学生没有掌握英语中的记忆方法,也不了解人脑的记忆规律,最糟糕的是,很多学生因为对英语学习没有兴趣而根本不去学习它,不去记忆单词,不去熟悉语法。这些都是学生们应该警醒的不良学习习惯和误区。作为教师,也应当教会他们科学的记忆方法,并且鼓励、监督、检查他们的记忆成果。

三、学习策略对高职生 A 级考试成绩影响的回归分析

将调查表中所列的各语言学习策略对高职生 A 级考试的影响程度进行回归分析,得到表 4、表 5 和回归方程 (1)。其中,令高职生 A 级一次考试成绩为因变量 Y,表调查表中所列的学习策略相应地为自变量 X_1, X_2, \dots, X_{22} 。

表 4 方程系数表 (因变量 Y 为 A 级一次考试成绩)

项 目	未标准化系数		标准化	T 值	显著性
方程因子	B	标准偏差	系数		
常数	36.191	2.346		15.424	0.000
X_{21}	1.638	0.593	0.129	2.762	0.006
X_{18}	1.752	0.617	0.134	2.838	0.005
X_6	-2.414	0.607	-0.175	-3.976	0.000
X_1	2.560	0.732	0.170	3.495	0.001
X_{22}	0.993	0.352	0.123	2.822	0.005

$$Y = 36.1919 + 1.638X_{21} + 1.752X_2 - 2.414X_6 + 2.560X_1 + 0.993X_{22} \quad (1)$$

方程相关系数 $R = 0.372$, 标准误差 $S_e = 12.944$, 方程的方差分析见表 5。

表 5 方差分析

方差来源	平方和	自由度	均方	F 值	显著性
回归	13436.443	5	2687.289	16.039	0.000
残差	83771.986	500	167.544		
总和	97208.429	505			

由表 4 和表 5 可以知道,方程 (1) 各个影响因素均显著,方程可信。调查表中“我将英语学习中的旧知识和新知识联系起来”、“我用新单词造句以便记忆”、“我把生词拆分成几

个部分(如 fireman 消防员 = fire 火 + man 人)来帮助我掌握词义”和“我尽量不进行字面翻译,而是意译”这四项学习策略的使用可以提高考试成绩。这些学习策略分别体现了学习当中的联系和迁移作用、记忆规律、言语的感知和言语的理解能力。

因此,学生和教师应当更加重视以下这几点作用及能力的培养:

(1)迁移作用。迁移即是学习对另一种学习的影响,也是将学得的经验有变化地运用于另一情景的能力。已经掌握的知识、技能、态度和方法等对于新的学习发生积极的作用,就是正迁移。因此,利用迁移来将知识前后贯通是提高学生学习效率和提高考试成绩的有利武器。

(2)意义识记能力。效果好的记忆方法是意义识记,它相对于机械识记。意义识记要求通过理解材料的意义,进行思维加工,进而把握内容。意义识记是注重理论与实际,提高学生识记效率有效方法。

(3)言语的感知能力。广义上讲,人们从印刷的文字材料中提取单词的特征,就是单词再认,而对单词再认有显著影响的若干因素当中就有字形结构。因此根据够词法来记忆单词是学生应该掌握的学习方法,也是提高英语成绩的法宝。

(4)言语的理解能力。词不达意、句不成句是学生在翻译中常犯的错误。英语中有很多倒装句、从句、状语修饰。如果不把它们顺序按中国人的习惯方式表达出来,当然使人无法理解也得不到高分。

通过回归分析,得出“我会使用教学卡片(有单词或词语的直观教具)来记忆新单词”的策略使用越多,反而降低了考试成绩!笔者认为,高职学生已经进入到逻辑思维年龄,而教学卡片往往是针对幼儿园、小学生的教具。大学生可以适当做教具以帮助记忆,但不可能为此花费大量的时间,否则一定得到出力不讨好的结果。

经回归分析,结果显示其他项学习策略对于考试成绩的影响不显著。

四、结论

经调查分析,可以看出以下语言学习策略在高职学生英语科目中的运用效果:高职学生对语言学习策略的使用率整体不高;补偿学习策略较被普遍运用;认知学习策略和元认知学习策略的运用频率次之;情感学习策略和社会学习策略的运用频率较低;记忆学习策略的运用频率最低。学生应增加相关学习策略的运用率,教师应相应地给予辅导。学生和教师应当更加重视以下这几点作用及能力的培养:即迁移的作用;意义识记能力;言语的感知能力;言语的理解能力。对高职学生而言,应尽量少使用教学卡片来记忆单词,运用越多,反而会降低考试成绩。主要是因为高职学生已经进入到逻辑思维年龄,而教学卡片往往是针对幼儿园、小学生的教具,并不见得适合高职学生。其他项学习策略对于考试成绩的影响不显著。

参 考 文 献

- [1] Stephen Bremner. Language Learning Strategies and Language Proficiency: Investigating the Relationship in Hong Kong[J]. Canadian Modern Language Review, 1999, 55 (4).
- [2] 杜颖. 初中学生英语学习策略与学习成绩的相关分析研究[J]. 和田师范专科学校学报(汉文综合版),

2006, 26(1): 136-137.

- [3] 陈环. 师专学生英语学习策略调查[J]. 桂林师范高等专科学校学报, 2006, 20(1): 92-95.
- [4] 李传彬. 高职院校学生英语学习策略实证性研究[J]. 无锡商业职业技术学院学报, 2006, 6(1): 77-80.
- [5] 屈琼. 大学新生英语学习策略的特点[J]. 阿坝师范高等专科学校学报, 2004, 21(4): 86-88.

[责任编辑、校对:高伟]

Language Learning Strategy's Application in Vocational Colleges' English Teaching

LIU Ying^{1,2}

(1. Postgraduate of 2006 Educational Management College, Southwest University, 400715, Chongqing;

2. Department of Humanism, Zhejiang Vocational College of Communications, 311112, Hangzhou, Zhejiang, China)

Abstract: The essay lay stress on English learning strategy of freshmen in vocational colleges, and listed into measuring scale with the intension of investigate examiner's grade in the PRETCO and processed with SPSS analytic software to execute relative analysis on the learning strategy and achievement. The findings revealed that students' strategy focused on compensative approaches yet the worst utilization in memory learning strategy. Roles of transformation, improvement of implication cognitional, perception and sensitivity and linguistic sensitivity, comprehensive capacity can improve examining grade, yet the card-memory would degrade achievement.

Key Words: Learning Strategy; Students of Higher Vocational College; Examining Grade of A Level; Relative Analysis

(上接第44页)

参 考 文 献

- [1] 张冰. 国家审计对权力的监督和制约[J]. 财会研究, 2004(8): 24-26.
- [2] 游添宝. 强化审计监督维护经济秩序[J]. 财会研究, 2004(9): 15-17.
- [3] 田天. 对改革我国政府审计模式的两点看法[J]. 财务与会计, 2004(9): 33-35.
- [4] 审计风暴下的制度反思[J]. 21世纪经济报道, 2004.
- [5] 王学龙. 当前我国政府审计工作存在的问题与对策

[J]. 财会通讯, 2003(9): 44-46.

- [6] 黄蓉华. 发挥政府审计对权力的制约与监督作用[J]. 江南论坛, 2003(8).
- [7] 董德新. 浅析我国政府审计的科学发展[J]. 审计署沈阳办, 2004.
- [8] 林东. 审计与反腐败[OL]. [2004-05-10]. www.e521.com.
- [9] 奚海旋. 当前腐败现象产生的主要原因及对策[OL]. 广东省揭阳市审计局, 世界论文网, 2005.

[责任编辑、校对:王培华]

Analysis on the Governmental Auditing and Corruption Combating

MA Meng

(Centre of Experiment and Practical Training, Xi'an Aeronautical College, 710077, Xi'an, Shaanxi, China)

Abstract: Governmental Auditing proved not only the crucial constitution part of power confinement and supervision, yet the effective measurement to prevent corruption. Enhancing governmental auditing is the demand for deepening political system reform, developing socialist democracy, building affluent society. There still existed systematic barrier in corruption combating, therefore, to unleash governmental auditing role must enhance supervision and confinement on power, improve auditing openness and systematic construction.

Key Words: <Law of Audition>; Governmental Auditing; Corruption Combating; Systematic Construction; Openness